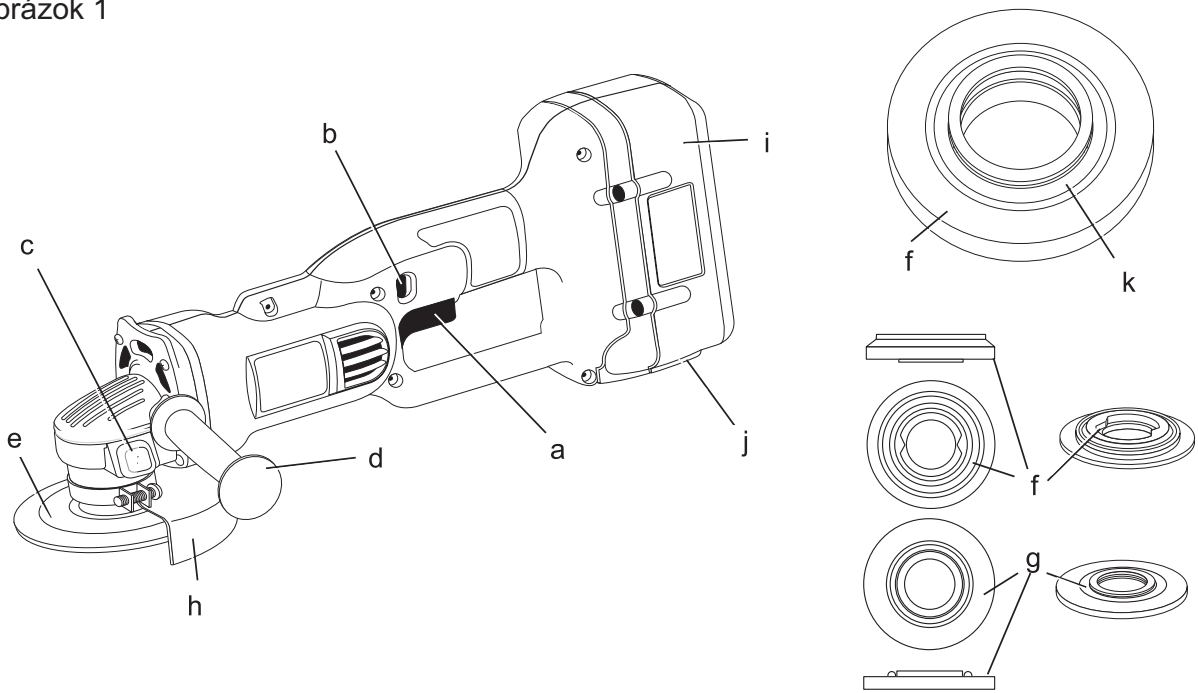
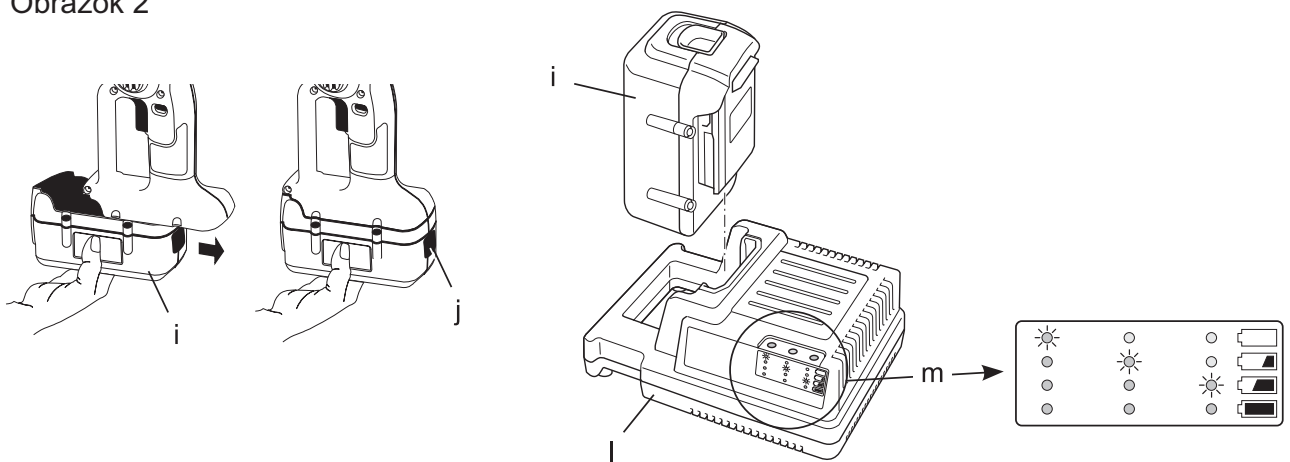

DEWALT

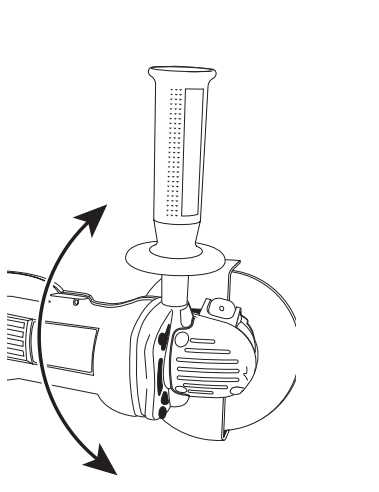
Obrázok 1



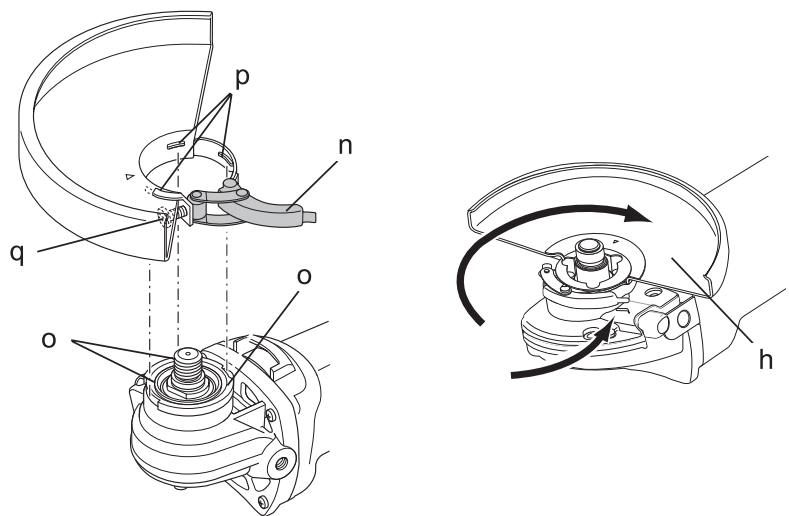
Obrázok 2



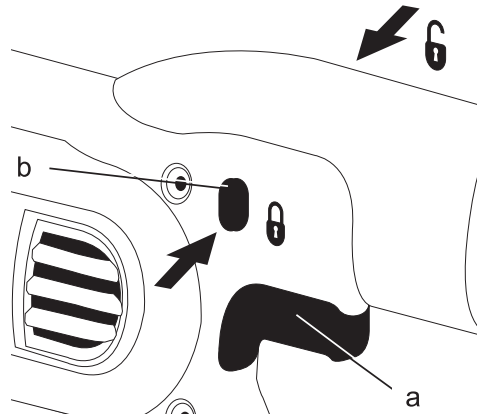
Obrázok 3



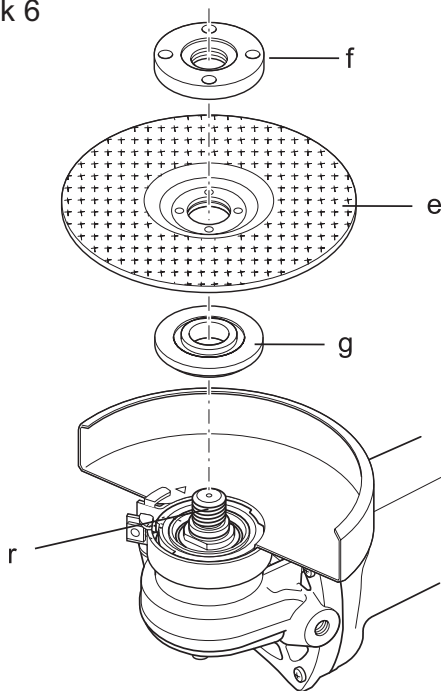
Obrázok 4



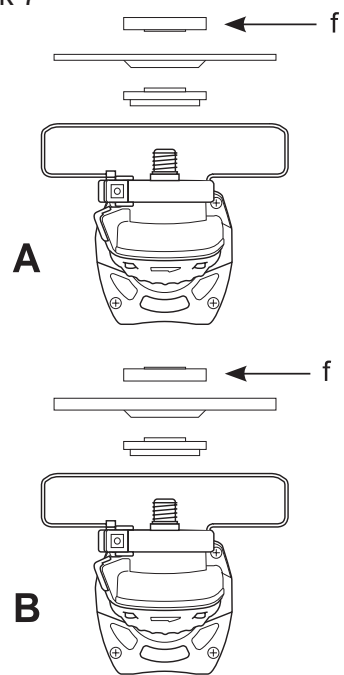
Obrázok 5



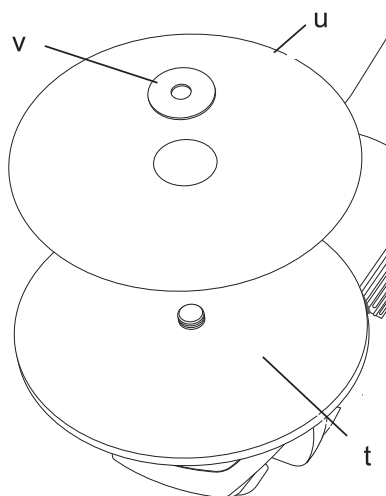
Obrázok 6



Obrázok 7



Obrázok 8



AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ BRÚSKA 36V DC415

BLAHOŽELÁME VÁM!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

		DC415
Napätie	V_{DC}	36
Výkon	W	815
Otáčky naprázdno	min^{-1}	6 500
Priemer kotúča	mm	125
Závit hriadeľa		M14
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	2,3*

* hmotnosť vrátane bočnej rukoväte a ochranného bezpečnostného krytu

Akumulátor		DE9360
Typ akumulátora		Li-Ion
Napätie	V_{DC}	36
Kapacita	Ah	2,2
Hmotnosť	kg	1,0

Nabíjačka		DE9000
Napätie v sieti	V_{AC}	230
Typ akumulátora		Li-Ion
Približná doba nabíjania	min	60
Hmotnosť	kg	0,9

Poistky

náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

OZNAČENIE: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nižšie uvedený popis popisuje stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo ktoré, v prípade nedodržania, **spôsobí smrť alebo vážne zranenie.**



VAROVANIE: Označuje možné hroziace nebezpečenstvo ktoré, v prípade nedodržania, **môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.**



UPOZORNENIE: Označuje možné hroziace nebezpečenstvo ktoré, v prípade nedodržania, **môže spôsobiť mierne alebo menej závažné zranenie.**

UPOZORNENIE: Bez bezpečnostného výstražného symbolu označuje možné hroziace nebezpečenstvo ktoré, v prípade nedodržania, **môže spôsobiť škody na majetku.**



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.

OBSAH BALENIA

Balenie obsahuje:

- 1 Akumulátorovú uhlovú brúsku
 - 1 Ochranný kryt typ 27
 - 1 Antivibračnú bočnú rukoväť
 - 1 Sadu prírub
 - 1 Kľúč
 - 2 Akumulátory (DC415KL)
 - 1 Nabíjačku akumulátorov (DC415KL)
 - 1 Kufor (DC415KL)
 - 1 Návod na použitie
 - 1 Výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
 - Pred použitím náradia si dôkladne prečítajte návod na obsluhu.

POPIS (OBR. 1)



VAROVANIE: Nerobte žiadne úpravy na náradí ani na jeho častiach. Inak by mohlo dôjsť k úrazom osôb a materiálnym škodám.

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša akumulátorová uhlová brúška DC415 je určená na profesionálne brúsenie. **NEPOUŽÍVAJTE** ju vo vlhkom protredí alebo v prostredí s výskytom horľavých kvapalín a plynov.

Brúška DC415 je profesionálne elektrické náradie. **ZABRÁŇTE** deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Osoby mladšie ako 16 rokov môžu náradie obsluhovať iba pod dozorom.

- a. Spúšť
- b. Zaisťovacie tlačidlo spúšte
- c. Aretačné tlačidlo
- d. Bočná rukoväť
- e. Brúsny kotúč
- f. Antiblokovacia oporná príruha
- g. Príchytná matica so závitom
- h. Ochranný kryt typ 27
- I Akumulátor
- j. Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora

Nabíjačka

Vo vašej nabíjačke DE9000 je možné nabíjať Lionové akumulátory DEWALT s napätím 36 V a kapacitou 2,2 Ah (DE9360).

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či napätie akumulátora zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku náradia. Uistite sa, či hodnota napätia vašej nabíjačky zodpovedá hodnote napätia vašej zásuvky v stene.



Vaša nabíjačka DEWALT je chránená dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60335.

Použitie predlžovacieho kábla

Pokiaľ to nie je nevyhnutné, predlžovací kábel nepoužívajte. Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre vašu nabíjačku (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Pred montážou a nastavením vždy vyberte akumulátor. Pred tým, než akumulátor vložíte do náradia alebo ho vytiahnete, náradie vždy vypnite.



VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DEWALT.

Akumulátor (obr. 1)

TYP AKUMULÁTORA PRE BRÚSKU DC415
Brúska DC415 pracuje s akumulátormi s napätím 36 V.

Nabíjanie akumulátora

Predtým, než začnete nabíjať akumulátor, skontrolujte napätie v zásuvke. Pokiaľ je zásuvka pod prúdom, ale akumulátor sa nedá

nabiť, predajte vašu nabíjačku autorizovanému servisnému zástupcovi spoločnosti DEWALT. Počas nabíjania môže dochádzať k zahrievaniu nabíjačky i akumulátora. Tento jav je obvyklý a neznamenaá žiadnu chybu.



VAROVANIE: Nenabíjajte akumulátor, pokiaľ okolitá teplota klesne pod 4°C alebo presiahne 40°C. Odporúčaná teplota prostredia pre nabíjanie: približne 24 °C.

Akumulátor (i) nabijete tak, že ho vložíte do nabíjačky (I) spôsobom znázorneným na obrázku a nabíjačku zapnete. Uistite sa, či je akumulátor do nabíjačky riadne dosadený. Červené indikátory nabíjania (m) budú blikať podľa úrovne nabitia akumulátora.

Po skončení nabíjania začnú indikátory trvalo svietiť. Nabíjačka bude automaticky prepnutá do udržiavacieho režimu.

Akumulátor je možné kedykoľvek vybrať, alebo ho ponechať akokoľvek dlho vložený v nabíjačke.

Pokiaľ sa počas nabíjania objavia ťažkosti, červené indikátory nabíjania začnú rýchlo blikať. Akumulátor vyberte a znovu vložte, alebo skúste použiť iný. Pokiaľ i iný nebude možné nabíjať, nechajte nabíjačku otestovať u autorizovaného servisného zástupcu DEWALT.

Pokiaľ sa v nabíjačke vyskytne chyba, červené indikátory nabíjania začnú rýchlo blikať v poradí raz krátko a raz dlho. Odovzdajte náradie na opravu autorizovanému servisnému stredisku DEWALT.

Pri pripojení nabíjačky k zdrojom napätia, ako sú generátory alebo meniče napätia, červené indikátory nabíjania (16) môžu začať súčasne blikať spôsobom dvoch rýchlych prebliknutí nasledovaných pauzou. Toto znamená len dočasné potiažie zdroja napätia. Nabíjačka sa automaticky prepojí späť na normálnu prevádzku.

Po približne 1 hodine zostanú všetky tri indikátory trvale svietiť.

Priebeh nabíjania (obr. 2)

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

Stav nabitia

1 kontrolka bliká	< 33%
1 kontrolka bliká, 1 kontrolka svieti	33-66%
1 kontrolka bliká, 2 kontrolky svietia	66-99%
3 kontrolky svietia	100%

Automatické oživenie

Režim automatického oživenia prevedie vyrovnanie jednotlivých článkov akumulátora podľa ich maximálnej kapacity. Oživenie akumulátora by malo byť spravené každý týždeň, alebo pokiaľ už akumulátor nepodáva rovnaký výkon.

Oživenie akumulátora vykonáte tak, že ho vložíte do nabíjačky obvyklým spôsobom. Akumulátor ponechajte v nabíjačke aspoň 8 hodín.

Odloženie nabíjania - zahriaty/studený akumulátor

Pokiaľ nabíjačka zistí, že akumulátor je príliš zahriaty alebo studený, automaticky spustí funkciu Odloženia nabíjania a pozastaví proces nabíjania, pokiaľ nedosiahne akumulátor primeranú teplotu. Potom bude nabíjačka automaticky pokračovať v nabíjaní. Táto funkcia zaisťuje udržanie maximálnej životnosti akumulátora.

Ochrana pred úplným vybitím

Pokiaľ je akumulátor vložený v náradí, je chránený pred úplným vybitím.

Nasadenie a vybratie akumulátora (obr. 2)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu sa pred nasadením alebo vybratím akumulátora uistite, či je zaist'ovacie tlačidlo (b) v takej polohe, aby nedošlo pri manipulácii s akumulátorom k aktivovaniu spúšte.

1. Akumulátor (i) nasadíte tak, že ho zarovnáte s miestom jeho uloženia na náradí. Nasuňte akumulátor do jeho lôžka na náradí a zatlačte naň tak, aby došlo k jeho zaklapnutiu v správnej polohe.
2. Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (j) a súčasne akumulátor vytiahnite z lôžka.

MONTÁŽ A NASTAVENIE

Pripevnenie bočnej rukoväte

Bočnú rukoväť (d) je možné naskrutkovať do otvoru so závitom z oboch strán krytu prevodovky. Pred použitím náradia skontrolujte, či je bočná rukoväť riadne dotiahnutá.

Pre zvýšenie užívateľského komfortu je možné pre ľahšiu manipuláciu skriňu prevodovky otáčať o 90°.

Otáčanie skrine prevodovky (obr. 3)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

1. Odstráňte štyri rohové skrutky, ktorými je skriňa prevodovky pripevnená ku krytu motora.
2. Bez toho, aby ste oddelili skriňu prevodovky od krytu motora, natočte hlavu skrine prevodovky do požadovanej polohy.

POZNÁMKA: Pokiaľ skriňu prevodovky a kryt motora oddelíte od seba o viac ako 6,35 mm, náradie bude nutné poslať do opravy a opätovne nastaviť v servisnom stredisku DEWALT. V opačnom prípade môže dôjsť k zlyhaniu uhlíkov, motora a ložísk.

3. Štyrmi rohovými skrutkami opäť pripevnite skriňu prevodovky ku krytu motora. Skrutky dotiahnite krútiacim momentom 2,08 Nm. Preťaženie by spôsobilo strhnutie závitú skrutiek.

Montáž bezpečnostného ochranného krytu

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ BEZPEČNOSTNÉHO OCHRANNÉHO KRYTU (OBR. 4)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.



UPOZORNENIE: Bezpečnostný ochranný kryt musí byť nasadený pri použití všetkých typov brúsnych kotúčov, rezných kotúčov, segmentových brúsnych kotúčov, ocelových kief a drôtených kief.

Náradie sa môže používať bez použitia bezpečnostného ochranného krytu iba pri brúsení konvenčnými brúsnyimi kotúčmi. Brúška DEWALT DC415 sa dodáva s bezpečnostným ochranným krytom určeným na použitie s kotúčmi so stredovým otvorom (typ 27) a brúsnych kotúčov s lisovaným stredom (typ 27). Rovnaký typ bezpečnostného ochranného krytu je možné použiť so segmentovanými brúsnyimi kotúčmi (typ 27 a 29) a drôtenými miskovitými kefami.

1. Otvorte uzáver bezpečnostného ochranného krytu (n) a zarovnajzte výstupky (p) bezpečnostného ochranného krytu so štrbinami (o) v skrini prevodovky.
2. Stlačte bezpečnostný ochranný kryt dole tak, aby výstupky zapadli a bolo ním možné voľne otáčať v otvore náboja skrine prevodovky.
3. S otvoreným uzáverom natočte bezpečnostný ochranný kryt (h) do požadovanej pracovnej polohy. Telo bezpečnostného ochranného krytu by malo ležať na mieste medzi hriadeľom a obsluhujúcim tak, aby bola zaistená jeho maximálna ochrana.
4. Zavretím uzáveru bezpečnostný ochranný kryt na skrini prevodovky zaistíte. Potom by so zavretým uzáverom nemalo byť možné otáčanie bezpečnostného ochranného krytu rukou. Brúsku nepoužívajte s povoleným bezpečnostným ochranným krytom alebo s otvoreným uzáverom tohto krytu.
5. Bezpečnostný ochranný kryt vyberiete tak, že otvoríte uzáver, natočíte ochranný kryt tak, aby boli výstupky zarovnané s výrezmi a vytiahnete ho smerom hore.

POZNÁMKA: Bezpečnostný ochranný kryt je z výroby prednastavený na priemer otvoru skrine prevodovky. Pokiaľ sa po dlhšom používaní uvoľní, so zavretým uzáverom a nasadeným bezpečnostným ochranným krytom pritiahnite skrutku (q).



UPOZORNENIE: Pokiaľ sa nedá bezpečnostný ochranný kryt skrutkou pevne pritiahnuť, náradie nepoužívajte. Na zníženie rizika úrazu náradie nechajte opraviť v autorizovanom servisnom stredisku, alebo ochranný kryt vymeňte.



UPOZORNENIE: Na zníženie rizika poškodenia náradia, neuťahujte skrutku, pokiaľ je páčka uzáveru otvorená. Mohlo by dôjsť k nezastiteľnému poškodeniu ochranného bezpečnostného krytu.

POZNÁMKA: Brúsenie a rezanie hrán je možné robiť s kotúčmi typu 27 určenými výhradne na tento účel; kotúče s hrúbkou 6,35 mm sú určené na brúsenie plôch, zatiaľ čo kotúče s hrúbkou 3,17 mm sú určené na brúsenie hrán.

PREVÁDZKA

Vypínač

ZAISŤOVACIE TLAČIDLO A SPÚŠŤ (OBR. 5)

Vaše náradie je vybavené zaisťovacím tlačidlom (b).

Spúšť zaistíte tak, že stlačíte zaisťovacie tlačidlo spôsobom znázorneným na obrázku. Pokiaľ je zaisťovacie tlačidlo spúšte stlačené smerom k piktogramu uzavretého zámku, náradie je zaistené.

Spúšť zamykajte vždy keď prenášate náradie alebo pri jeho uskladnení, aby nedošlo k neúmyselnému zapnutiu.

Spúšť odistíte tak, že stlačíte zaisťovacie tlačidlo. Pokiaľ je zaisťovacie tlačidlo spúšte stlačené smerom k piktogramu otvoreného zámku, náradie je odistené. Zaisťovacie tlačidlo je označené na **červeno** pre stav, keď je spúšť v **odjistenej polohe**.

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte spúšť (a). Náradie vypnete uvoľnením stlačenia spúšte.

POZNÁMKA: Toto náradie nie je vybavené zaistením spúšte v ZAPNUTEJ polohe a nesmie byť v tejto polohe uzamknuté žiadnym iným spôsobom.



UPOZORNENIE: Pri zapnutí a počas chodu držte bočnú rukoväť a telo náradia pevne, aby bola zaistená plná kontrola náradia, a pevné uchopenie uvoľnite iba vtedy, až sa kotúč alebo iné príslušenstvo celkom zastaví. Pred tým, než náradie odložíte sa uistite, či sa kotúč celkom zastavil.



UPOZORNENIE: Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.

Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom.

ARETAČNÉ TLAČIDLO

Čap aretačného tlačidla je určený na zaistenie hriadeľa pred otáčaním pri nasadzovaní a snímaní kotúčov. Aretačné tlačidlo používajte len pokiaľ je náradie vypnuté, akumulátor vybratý a kotúč celkom zastavený.



UPOZORNENIE: Na zníženie rizika poškodenia náradia nezaist'ujte hriadeľ počas chodu náradia. Následkom by bolo poškodenie náradia a mohlo by dôjsť k odtrhnutiu kotúča s možným následkom úrazu.

Aretačné tlačidlo použijete nasledovne: stlačíte tlačidlo tak, ako je znázornené na obrázku a hriadeľom budete otáčať pokiaľ poistka hriadeľa nezaskočí.

Nasadenie a použitie brúsnych kotúčov so stredovým otvorom a segmentovaných brúsnych kotúčov

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOTÚČOV SO ZAPUSTENÝM STREDOM (OBR. 6)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

Kotúče so zapusteným stredom nasadzujte priamo na hriadeľ so závitom M14.

1. Rukou naskrutkujte kotúč na hriadeľ.
2. Stlačte aretačné tlačidlo a kľúčom kotúč pritiahnite.
3. Opačným postupom kotúč vyberiete.



UPOZORNENIE: Nedodržanie správneho postupu nasadenia kotúča pred zapnutím náradia môže spôsobiť poškodenie náradia alebo kotúča.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOTÚČOV BEZ ZAPUSTENÉHO STREDU (OBR. 7)

VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

Brúsne kotúče so stredovým otvorom, typ 27, sa musia použiť s priloženými prírubami.

1. Na hriadeľ (r) nasadte antiblokovaciu opornú prírubu (f) tak, aby smerovala zvýšeným stredom smerom ku kotúču. Pred nasadením kotúča (s) sa uistite pritlačením a otáčaním, či otvor opornej príruby je na ploche hriadeľa riadne usadený.
2. K opornej prírubе pritlačte kotúč a na zvýšenom strede opornej príruby ho vycentrujte.
3. Aretačné tlačidlo držte stlačené a na hriadeľ naskrutkujte príchytňú maticu (g). Pokiaľ je montovaný kotúč hrubší ako 3,17 mm, príchytňú maticu naskrutkujte na hriadeľ tak, aby zvýšeným stredom zapadala do stredu kotúča (obr. 7A). Pokiaľ je montovaný kotúč tenší alebo rovný 3,17 mm, príchytňú maticu naskrutkujte na hriadeľ tak, aby zvýšeným stredom nezapadala do stredu kotúča (obr. 7B).
4. Aretačné tlačidlo držte stlačené a kľúčom príchytňú maticu dotiahnite.
5. Kotúč vyberiete tak, že stlačíte aretačné tlačidlo a kľúčom príchytňú maticu povolíte.

POZNÁMKA: Pokiaľ sa kotúč po dotiahnutí príchytnej matice pretáča, skontrolujte smer nasadenia matice. Pokiaľ nasadíte tenký kotúč tak, že vodiaca časť príchytnej matice je natočená smerom ku kotúču, nastane pretáčanie kotúča vďaka tomu, že výška vodiacej časti príchytnej matice bráni jeho riadnemu dotiahnutiu.

BRÚSENIE PLÔCH S BRÚSNYMI KOTÚČMI

1. Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.
2. Na náradie pri zábere príliš netlačte, nechajte ho pracovať vo vysokých otáčkach. Najvyšší stupeň brúsenia dosiahnete pri vysokých otáčkach náradia.
3. Naklonenie náradia k obrobku udržiavajte v rozmedzí 20° až 30°.
4. Náradím pohybujte pravidelne dopredu a dozadu, aby sa na ploche obrobku nevytvárali priehlbiny.
5. Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom. Pred odložením náradia počkajte, až sa kotúč celkom zastaví.

BRÚSENIE HRÁN S BRÚSNYMI KOTÚČMI



VAROVANIE: Ak sa bude náradie používať na odrezávanie alebo na hĺbkové obrusovanie, kotúče určené na rezanie a brúsenie hrán sa môžu pri ohybe alebo skrútení rozlomiť alebo vytvoriť spätný ráz. Na zníženie rizika vážneho úrazu obmedzte použitie týchto kotúčov so štandardným ochranným bezpečnostným krytom typu 27 na plytké brúsenie a narezávanie [do hĺbky maximálne 13 mm]. Otvorená časť bezpečnostného ochranného krytu sa nesmie nachádzať na strane obsluhujúceho. Na vykonávanie hlbokých rezov s reznými kotúčmi typu 1 používajte uzavretý ochranný kryt typu 1.

1. Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.
2. Na náradie pri zábere príliš netlačte, nechajte ho pracovať vo vysokých otáčkach. Najvyšší stupeň brúsenia dosiahnete pri vysokých otáčkach náradia.
3. Zaujmite taký postoj, aby sa otvorená časť bezpečnostného ochranného krytu nenachádzala na vašej strane.
4. Po začatí rezu a zarezaní kotúča do obrobku už uhol prevádzaného rezu nemeňte. Zmena uhla spôsobí ohyb kotúča a môže dôjsť i k jeho zlomeniu. Kotúče určené na brúsenie hrán nie sú skonštruované na to, aby odolali bočnému tlaku spôsobeného ohybovým zaťažením.
5. Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom. Pred odložením náradia počkajte, až sa kotúč celkom zastaví.



VAROVANIE: Kotúče určené na brúsenie hrán a rezné kotúče nepoužívajte na brúsenie plôch, pretože ich konštrukcia nie je navrhnutá na to, aby odolali bočnému tlaku, ktorý pri takomto spôsobe brúsenia vzniká. Mohlo by dôjsť k zlomeniu kotúča a vážnemu úrazu.

POVRCHOVÉ ÚPRAVY S POUŽITÍM SEGMENTOVANÝCH BRÚSNYCH KOTÚČOV

1. Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.

2. Na náradie pri zábere príliš netlačte, nechajte ho pracovať vo vysokých otáčkach. Najvyšší stupeň brúsenia dosiahnete pri vysokých otáčkach náradia.
3. Naklonenie náradia k povrchu obrobku udržiavajte v rozmedzí 5° až 10°.
4. Náradím pohybujte pravidelne dopredu a dozadu, aby sa na ploche obrobku nevytvárali priehlbiny.
5. Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom. Pred odložením náradia počkajte, až sa kotúč celkom zastaví.

MONTÁŽ PODPORNÝCH KOTÚČOV (OBR. 8)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

POZNÁMKA: Pri použití podporných kotúčov môže byť ochranný bezpečnostný kryt vybratý.



UPOZORNENIE: Bezpečnostný ochranný kryt musí byť nasadený opäť späť pri použití všetkých typov brúsnych kotúčov, rezných kotúčov, segmentových brúsnych kotúčov, oceľových kief a drôtených kief.

1. Na hriadeľ naskrutkujte podporný kotúč (t) so zodpovedajúcim závitom.
2. Priložte brúsny kotúč (u) na podporný kotúč.
3. So stlačeným aretačným tlačidlom naskrutkujte na hriadeľ prichytnú maticu so závitom (v) tak, aby zvýšená stredná časť matice zasahovala do stredu brúsneho kotúča a podporného kotúča.
4. Pritiahnite maticu rukou. Potom uvoľnite aretačné tlačidlo so súčasným pootáčaním brúsneho kotúča tak, aby k matici tesne priliehal.
5. Kotúč vyberiete tak, že pri stlačení aretačného tlačidla pevne uchopíte podporný kotúč a brúsny kotúč a odskrutkujete ich.

POUŽITIE PODPORNÝCH KOTÚČOV

Vyberte si zrnitosť, ktorá bude najlepšie vyhovovať prevádzanej brúsnej aplikácii. Brúsne kotúče sa vyrábajú s rôznym stupňom hrubosti zrna. Hrubé zrno odoberá materiál

obrobku rýchlejšie a povrch je potom drsnejší. Jemné zrnó odobera materiál obrobku pomalšie s výslednou hladšou plochou obrobku.

Prácu začnite s brúsnym kotúčom s hrubým zrnóm, aby došlo k rýchlemu odoberaniu materiálu z povrchu obrobku. Potom pokračujte so strednou zrnitosťou brúsneho kotúča a prácu zakončíte s jemnou zrnitosťou pre dosiahnutie hladkej povrchovej úpravy.

Hrubý	zrnitosť 16 - 30
Stredný	zrnitosť 36 - 80
Jemný, dokončovací	zrnitosť 100 - 120
Veľmi jemný, dokončovací	zrnitosť 150 - 180

1. Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.
2. Na náradie pri zábere príliš netlačte, nechajte ho pracovať vo vysokých otáčkach. Najvyšší stupeň brúsenia dosiahnete pri vysokých otáčkach náradia.
3. Naklonenie náradia k povrchu obrobku udržiajte v rozmedzí 5° až 15°. Brúsný kotúč by mal zaberat približne 25,4 mm z povrchu obrobku.
4. Náradím pohybujte rovnomerne v priamych líniách, aby nedochádzalo k spaľovaniu obrobku a kruhovým výbrusom. Pokiaľ bude náradie na obrobku bez pohybu alebo pokiaľ sa bude posúvať krúživými pohybmi, na obrobku vzniknú spálené miesta a kruhové výbrusy.
5. Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom. Pred odložením náradia počkajte, až sa kotúč celkom zastaví.

Bezpečnostné opatrenia pri brúsení náterov

1. Brúsenie náterov obsahujúcich olovo nie je odporúčané, pretože kontaminovaný prach je obtiažne udržat pod kontrolou. Jedovaté olovo je najviac nebezpečné pre deti a tehotné ženy.
2. Pretože bez chemickej analýzy nie je možné jednoducho zistiť, či brúsený náter neobsahuje olovo, odporúčame dodržiavať pri brúsení náterov nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

BEZPEČNOSŤ OSÔB

1. Na pracovisko by nemali mať povolený vstup deti a tehotné ženy až do úplného vyčistenia a ukončenia práce.

2. Všetky osoby vstupujúce na pracovisko by mali mať nasadenú protiprachovú masku alebo respirátor. Filter by mal byť menený denne alebo ak sa objavia ťažkosti s dýchaním.

POZNÁMKA: Musí sa použiť iba protiprachová maska vhodná pre prácu s nátermi, ktoré obsahujú olovo. Bežné maliarske masky túto ochranu neposkytujú. U vášho predajcu žiadajte masku zodpovedajúcu norme N.I.O.S.H.

3. Na pracovisku NEJEDZTE, NEPIJTE ani NEFAJČITE, aby nedošlo k prehltnutiu kontaminovaných častíc náteru. Pracovníci by sa mali PRED požitím pokrmov, nápojov a pred fajčením očistiť a umyť. Potraviny, nápoje a fajčiarske potreby by nemali byť uložené na miestach pracoviska, kde sú vystavené prachu.

BEZPEČNOSŤ OKOLITÉHO PROSTREDIA

1. Náter by mal byť odstraňovaný takým spôsobom, aby sa minimalizovalo množstvo vytváraného prachu.
2. Miesta, kde sa vykonáva odstraňovanie náteru, by mali byť utesnené plastovou fóliou s hrúbkou 0,01 mm.
3. Brúsenie by malo byť prevádzkané takým spôsobom, aby sa zamedzilo prenikaniu prachových nečistôt mimo pracovný priestor.

ČISTENIE A ODPRATÁVANIE

1. Počas práce by mali byť všetky miesta pracoviska každodenne povysávané a starostlivo upratané. Filtračné sáčky vysávača by mali byť často menené.
2. Plastové prekrytia by mali byť zbalené a prevedené ich likvidácia spoločne s prachovými pilinami a ďalším odpadom. Mali by byť uložené v hermeticky uzavretých nádobách na odpad a mala by byť prevedená ich likvidácia obvyklým spôsobom ako pri nakladaní s odpadmi. Behom upratovania by do bezprostrednej blízkosti pracoviska nemali vstupovať tehotné ženy a deti.
3. Všetky hračky, nábytok a kuchynské riady používané deťmi pred použitím starostlivo umyte.

Montáž a použitie ocelových kief a drôtených kotúčov

Drôtené miskové kiefy alebo drôtené kotúče naskrutkujte priamo na hriadeľ bez použitia

prírub. Používajte iba ocelové kefy a drôtené kotúče so závitom M14. Pri použití drôtených kotúčov alebo kief je nutné použiť bezpečnostný ochranný kryt typ 27 (súčasť balenia).



UPOZORNENIE: Na zníženie rizika úrazu používajte pri manipulácii s ocelovými kefami a drôtenými kotúčmi pracovné rukavice. Toto príslušenstvo môže byť ostré.

UPOZORNENIE: Na zníženie rizika poškodenia náradia sa kotúče alebo kefy nesmú po montáži ani počas chodu dotýkať ochranného bezpečnostného krytu. Mohlo by dôjsť k nezistiteľnému poškodeniu príslušenstva spôsobujúceho oddelenie ocelových štetín od kotúča či kefy.

MONTÁŽ DRÔTENÝCH MISKOVÝCH KIEF A DRÔTENÝCH KOTÚČOV



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred prevádzaním akéhokoľvek nastavovania alebo pred nasadovaním / snímaním príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

1. Rukou naskrutkujte kotúč na hriadeľ.
2. Stlačte aretačné tlačidlo a kľúčom kotúč či kefu pritiahnite.
3. Opačným postupom kotúč vyberiete.

UPOZORNENIE: Nedodržanie správneho postupu nasadenia kotúča pred zapnutím náradia môže spôsobiť poškodenie náradia alebo kotúča.

POUŽITIE DRÔTENÝCH MISKOVÝCH KIEF A DRÔTENÝCH KOTÚČOV

Drôtené kotúče a kefy sa používajú na odstraňovanie hrdze, odlupovaných šupín a náterov, a tiež na vyhladzovanie nepravidelných povrchov.

POZNÁMKA: Pri odstraňovaní náterov drôtenými kefami by sa mali dodržiavať rovnaké bezpečnostné opatrenia ako pri brúsení náterov. Vid' kapitola **Bezpečnostné opatrenia pri brúsení náterov**

1. Pred kontaktom kotúča s povrchom obrobku ponechajte náradie dosiahnuť plné otáčky.
2. Na náradie pri zábere príliš netlačte, nechajte ho pracovať vo vysokých otáčkach.

Najvyšší stupeň brúsenia dosiahnete pri vysokých otáčkach náradia.

3. Naklonenie náradia k povrchu obrobku udržiavajte pri použití miskovej drôtenej kefy v rozmedzí 5° až 10°.
4. Pri použití drôteného kotúča udržiavajte medzi okrajom kotúča a opracovávaným povrchom neustály kontakt.
5. Náradím pohybujte pravidelne dopredu a dozadu, aby sa na ploche obrobku nevytvárali priehlbiny. Pokiaľ bude náradie na obrobku bez pohybu alebo pokiaľ sa bude posúvať krúživými pohybmi, na obrobku vzniknú spálené miesta a kruhové výbrusy.
6. Nevypínajte náradie pokiaľ je v kontakte s obrobkom. Pred odložením náradia počkajte, až sa kotúč celkom zastaví.



UPOZORNENIE: Zvláštnu pozornosť venujte pri prechádzaní cez okraje, môže nastať neočakávaný posun ostrých častí brúsneho kotúča.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Predpokladom dlhodobej bezproblémovej funkcie náradia je jeho pravidelné čistenie a starostlivosť.



Mazanie

Toto náradie nevyžaduje žiadne mazanie.

UPOZORNENIE: Náradie nemažte, mohlo by dôjsť k poškodeniu vnútorných súčiastok.



Čistenie

- Nabíjačku pred čistením krytov mäkkou handričkou odpojte od siete.
- Pred čistením z náradia vytiahnite akumulátor.
- Udržiavajte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Použitie iného než originálneho príslušenstva ponúkaného

spoločnosťou DEWALT, ktoré nebolo s týmto výrobkom testované, môže privodiť nebezpečné situácie. Na zníženie rizika úrazu by sa malo s týmto výrobkom používať iba odporučené príslušenstvo DEWALT.



VAROVANIE: Príslušenstvo musí byť minimálne v rýchlostnom rozsahu odporučených otáčok, uvedených na výstražnom štítku na náradí. Pokiaľ sú kotúče a ďalšie príslušenstvo používané s vyššou rýchlosťou, než pre akú sú určené, môže dôjsť k ich roztrhnutiu a následnému vzniku úrazu. Príslušenstvá so závitom musí mať závit s veľkosťou M14. Každé príslušenstvo, ktoré nie je vybavené závitom, musí mať upínací otvor s priemerom 22,2 mm. Pokiaľ túto podmienku nespĺňa, môže ísť o príslušenstvo určené pre okružné píly. Uvedené otáčky príslušenstva musia vždy presahovať hodnotu rýchlosti, uvedenú na výkonovom štítku náradia.

Pri výbere príslušenstva na brúsenie je dôležité správne zvoliť zodpovedajúce ochranné bezpečnostné kryty, podporné kotúče a príruby.

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Prístroj zlikvidujte v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri zakúpení nových výrobkov Vám miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde sa na naše náklady zaistí ich recyklácia a ekologické spracovanie.

Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**



Nabíjateľný batériový zdroj

Pokiaľ prestane akumulátor s dlhou životnosťou dodávať dostatočnú úroveň výkonu, je treba ho dobiť. Po ukončení jeho životnosti prevedte jeho likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, pokiaľ nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora a potom ho vyberte z náradia.
- Batérie Li-Ion, NiCd a NiMH je možné recyklovať. Odovzdajte ich prosím dodávateľovi alebo v miestnej recyklačnej stanici. Zhromaždené batérie budú riadne zlikvidované alebo recyklované.

Nepotrebné náradie

Nepotrebné náradie prineste do značkového servisu DEWALT, kde bude spracované tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – PRE VŠETKY TYPY AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA



VAROVANIE! *Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.*

USCHOVAJTE TIETO POKYNY

PRACOVNÝ PRIESTOR

- **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovisku a nedostatok svetla môže viesť k vzniku nehody.
- **Nepracujte s náradím vo výbušnom prostredí, ako napr. v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie náradia. Chráňte kábel pred vysokými teplotami, masnotou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodené káble ihneď vymeňte.** Poškodené káble môžu spôsobiť požiar.
- **Náradie napájané zo zabudovaného alebo oddeleného akumulátora sa musí nabíjať iba nabíjačkou určenou pre daný typ akumulátora.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného akumulátora spôsobiť požiar.
- **S akumulátorovým náradím používajte iba presne určený typ akumulátora.** Použitie iného akumulátora môže zapríčiniť vznik požiaru.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Pri práci s elektrickým náradím buďte neustále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. S náradím nepracujte pokiaľ ste unavení alebo pokiaľ ste pod vplyvom omamných**

látok, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu úrazu. Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dlhé vlasy zviažte sieťkou.

- **Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev alebo rukavice nedostali do nebezpečnej blízkosti pohyblivých častí.** Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené. Pohyblivé diely bývajú často zakryté vetracími otvormi, dávajte teda pozor na zachytenie i v týchto vetracích otvoroch.
- **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred vložením akumulátora sa uistite, či je vypínač náradia vypnutý, alebo či je prepnutý do zaistenej polohy.** Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo vloženie akumulátora, pokiaľ je hlavný vypínač náradia v zapnutej polohe, môže spôsobiť úraz.
- **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Ponechané kľúče môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
- **Používajte prostriedky na ochranu bezpečnosti. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako sú respirátor, nekízavá pracovná obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu sa musia podľa daných okolností použiť.

POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- **Obrobok si k pevnej podložke upnite pomocou svoriek či iným vhodným spôsobom.** Prichytenie obrobku rukou alebo k telu je nestabilné a môže viesť k strate kontroly.
- **Náradie nepreťažujte. Používajte správny typ náradia pre vašu prácu.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- **Ak nefunguje hlavný spínač, náradie nepoužívajte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
- **Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva či iných pripojených**

súčasťou, pred prevádzkaním servisu alebo pokiaľ náradie nepoužívate, vyberte z neho akumulátor alebo vypínač náradia prepnite do zaistenej alebo vypnutej polohy. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.

- **Pokiaľ náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a nekvalifikovaných osôb.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho z dosahu kovových predmetov ako sú: kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie oboch svoriek akumulátora.** Skrat oboch svoriek kontaktov akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- **Starostlivosť o náradie. Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými britmi sú účinnejšie a lepšie ovládateľné.
- **Skontrolujte vychýlenie či zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
- **Náradie a príslušenstvo používajte podľa týchto pokynov a spôsobom určeným daným typom náradia, berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Použitie náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

Opravy

- **Zverte opravu vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou.** Opravy alebo údržba vykonávaná nekvalifikovaným personálom môže viesť k vzniku úrazu.
- **Pri vykonávaní opráv používajte iba originálne náhradné diely. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode na použitie v kapitole Údržba.** Použitie neschválených dielov alebo neodržanie pokynov uvedených v kapitole Údržba môže viesť k vzniku úrazu elektrickým prúdom alebo k zraneniu.

Doplnkové bezpečnostné pokyny pre akumulátory



VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru. Zabráňte skratu kontaktov vybratého akumulátora kovovými predmetmi. Akumulátor neprenášajte ani neskladujte bez nasadených ochranných krytiel kontaktov.

- Kvapalina v akumulátore je 25-30% roztok hydroxidu draselného, ktorý je veľmi nebezpečný. Zasiahnuté miesto ihneď opláchnite vodou. Neutralizujte ho slabou kyselinou ako je kyselina citrónová alebo ocot. Ak sú zasiahnuté oči, vyplachujte ich nepretržite 10 minút čistou vodou. Vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nikdy se nepokúšajte z akéhokoľvek dôvodu otvoriť akumulátor.

Doplnkové bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky

- Pred vložením akumulátora do nabíjačky sa uistite, či je čistý a suchý.
- Na nabíjanie akumulátorov DEWALT Lithium používajte iba nabíjačky označené "Li-Ion".
- Pri prenášaní nikdy nedržte nabíjačku za prírodný kábel. Nešklbte a neťahajte za kábel pri jeho vyťahovaní zo zásuvky. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.
- Zničené alebo iné poškodené diely nechajte vymeniť v značkovom servise DEWALT. Nikdy sa nepokúšajte prevádzať akékoľvek opravy sami.
- Nepracujte s nabíjačkou v podmienkach s vysokou vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa nabíjať vlhké akumulátory.
- Nikdy se nepokúšajte z akéhokoľvek dôvodu otvoriť akumulátor.
- Nabíjajte iba akumulátory s parametrami uvedenými v tomto návode na použitie. Nepokúšajte sa nabíjať akumulátory, ktoré nie sú určené na nabíjanie.
- Pri likvidácii akumulátora sa vždy riadte pokynmi uvedenými na konci tohto návodu na použitie.
- Ak sa nabíjačky a akumulátory nepoužívajú, musia byť uskladnené na suchom mieste a musia byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

Preprava

Lionové akumulátory DEWALT sa podrobujú nevyhnutným testom podľa "UN Manual of Tests and Criteria" (Pokyny a kritériá na vykonávanie testov) (ST/SG/AC.10/11/ Rev.3 Časť III, odstavec 38.3) tak ako je odporučené v "UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods" (Odporúčenia pre prepravu nebezpečných výrobkov).

- Akumulátory majú účinnú ochranu pred vnútorným pretlakom a skratovaním kontaktov.
- Na prevenciu pred násilným roztrhnutím a nebezpečným spätným prúdom boli vykonané príslušné merania.
- Zodpovedajúci obsah lítia je pod úrovňou povolených hodnôt.

Lionové akumulátory DEWALT nespádajú pod národné a medzinárodné predpisy týkajúce sa nebezpečného tovaru. Avšak tieto predpisy sa musia rešpektovať pri preprave niekoľkých akumulátorov súčasne.

- Uistite sa, či sú akumulátory zabalené v súlade s predpismi pre nebezpečné výrobky, ako je spomenuté vyššie, na ochranu pred skratom.

Odporúčania pre skladovanie

1. Najvhodnejšie miesto pre skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu.
2. Dlhšia doba skladovania nespôsobí poškodenie nabíjačky ani akumulátora. Pri splnení týchto podmienok je možné skladovať dlhšie ako 5 rokov.

ŠTÍTKY NA NABÍJAČKE A NA AKUMULÁTOROCH

Okrem piktogramov uvedených v príručke môžu štítky na nabíjačke a akumulátore obsahovať nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Zabráňte styku s vodou.



Nezasahujte s vodivými predmetmi.



Poškodené akumulátory nenabíjajte.



Poškodené nabíjačky nepoužívajte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt 4 °C až 40 °C.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Porucha v nabíjačke.



Porucha v akumulátore.



Likvidáciu akumulátorov prevádzajte s ohľadom na životné prostredie.

Li-ION



Akumulátory nespáľujte.



Nabíjajte iba v určených nabíjačkách DEWALT.



Doba nabíjania je uvedená v technických údajoch.

Doplnkové bezpečnostné pokyny

- a) **Toto elektrické náradie je určené na brúsenie, brúsenie s oceľovou kefou, leštenie alebo skracovanie. Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny, preštudujte si obrazovú dokumentáciu a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.**
- b) **Nepoužívajte kotúče, ktoré nie sú vyslovene určené alebo odporučené výrobcom tohto náradia. To, že sa dajú kotúče upevniť na vaše náradie ešte neznamená, že bude prevádzka bezpečná.**
- c) **Otáčky daných kotúčov musia byť rovnaké alebo vyššie než sú maximálne otáčky vyznačené na elektrickom náradí. Kotúče, ktoré sa otáčajú vyššou rýchlosťou než sú uvedené otáčky, môžu popraskať a potom sa roztrhnúť.**
- d) **Vonkajší priemer a hrúbka použitého príslušenstva nesmie presiahnuť hodnoty vášho elektrického náradia. Pri použití kotúčov nesprávnych rozmerov nie je možné zaistiť adekvátnu bezpečnostnú ochranu ani riadne vedenie nástroja.**

- e) **Veľkosť upínacích otvorov kotúčov, prírub, podporných kotúčov a ďalšieho príslušenstva musí zodpovedať veľkosti hriadeľa elektrického náradia tak, aby ich bolo možné riadne upevniť.** Kotúče s upínacími otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnym dielom elektrického náradia, sa nebudú točiť stabilne, budú nadmerne vibrovať a môžu spôsobiť stratu kontroly.
- f) **Poškodené kotúče nepoužívajte. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, ako je napríklad brúsny kotúč, či nie je ulomený a popraskaný, podporný kotúč, či nie je popraskaný, či nemá trhliny alebo či nie je nadmerne opotrebený, drôtenú kefu, či v nej nechýbajú drôty alebo či nie sú polámané. Pokiaľ dôjde k pádu elektrického náradia alebo príslušenstva, skontrolujte je, či nedošlo k poškodeniu, prípadne ho vymeňte za príslušenstvo, ktoré nie je poškodené. Po tom, čo prevediete kontrolu a montáž príslušenstva skontrolujte, či sa vy ani okolité osoby nenachádzate v rovine rotácie kotúča a jednu minútu ponechajte bežať náradie v maximálnych otáčkach naprázdno. V tejto testovacej dobe sa poškodené kotúče obvykle roztrhnú na kúsky.**
- g) **Používajte prostriedky na ochranu osôb. V závislosti od spôsobu použitia si nasadte ochrannú masku, ochranné alebo bezpečnostné okuliare. Podľa situácie používajte protiprachovú masku, chrániče sluchu, rukavice a protipracovnú zásteru schopnú zachytiť drobné brúsne častice alebo fragmenty obrobku. Ochrana zraku musí byť schopná odolať odletujúcim úlomkom, ktoré sa tvoria pri rôznych úkonoch. Protiprachová maska alebo respirátor musia byť schopné odfiltrovať prachové čiastočky vytvárané pri vašej práci. Dlhodobé vystavenie vysokej intenzite hluku môže spôsobiť stratu sluchu.**
- h) **Okolostojace osoby držte v bezpečnej vzdialenosti od pracoviska. Ktorákoľvek osoba vstupujúca na pracovisko musí mať nasadené prostriedky na ochranu osôb. Fragmenty obrobku alebo úlomky kotúča môžu odlietavať a spôsobiť úraz i mimo priameho miesta práce.**
- i) **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným prírodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväte. Pri kontakte s vodičom pod prúdom sa nechránené kovové časti náradia stanú vodivé a obsluha tak utrpí zásah elektrickým prúdom.**
- j) **Prírodný kábel vedte mimo oblasť rotujúceho kotúča. Pri strate kontroly by mohlo dôjsť k preseknutiu alebo obrúseniu kábla a mohlo by dôjsť k vťahnutiu vašej ruky či paže do oblastí rotujúceho kotúča.**
- k) **Nikdy nekladte elektrické náradie na zem skôr, než sa kotúč celkom zastaví. Rotujúci kotúč vám môže po zachytení vytrhnúť náradie z ruky.**
- l) **Pri prenášaní elektrického náradie nezapínajte. Náhodné zachytenie rotujúceho kotúča by mohlo spôsobiť poškodenie vášho odevu a zachytenie kotúča vašim telom.**
- m) **Pravidelne čistite vetracie otvory elektrického náradia. Ventilátor motora odvádza prachové nečistoty z vnútorného priestoru von a nadmerné hromadenie kovových častíc môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.**
- n) **Nepoužívajte náradie v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu spôsobiť vznietenie týchto horľavín.**
- o) **Nepoužívajte príslušenstvo vyžadujúce chladenie kvapalinou. Použitie vody či inej kvapaliny na chladenie môže spôsobiť úraz alebo i usmrtenie elektrickým prúdom.**

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa brúsenia a rozbrusovania

- a) **Používajte iba odporúčené typy kotúčov pre vaše náradie a ochranný bezpečnostný kryt určený pre zvolený kotúč. Kotúče, ktoré nie sú určené pre toto náradie, nemôžu byť adekvátne chránené a sú tak nebezpečné.**
- b) **K náradiu musí byť upevnený bezpečnostný ochranný kryt a musí byť nastavený tak, aby poskytoval maximálnu mieru bezpečnosti a aby k obsluhujúcemu smerovala čo najmenšia nechránená časť kotúča. Bezpečnostný ochranný kryt pomáha chrániť obsluhujúceho pred odlietavajúcimi úlomkami kotúča a neúmyselným kontaktom s rotujúcim kotúčom.**
- c) **Kotúče musia byť použité len na ten účel, na ktorý sú určené. Napríklad: nebrúste**

bočnou plochou skracovacieho rezného kotúča. Skracovacie rezné kotúče sú určené na obvodové rozbrusovanie, bočný tlak na tieto kotúče môže spôsobiť ich roztrhnutie.

- d) **Vždy používajte príruby správnej veľkosti a tvaru, podľa použitého kotúča.** Správny typ príruby pri unášaní kotúča znižuje možnosť jeho prasknutia. Príruby určené na skracovacie rezné kotúče sa môžu od prírub pre brúsne kotúče odlišovať.
- e) **Nepoužívajte opotrebené kotúče získané z výkonnejších brúsok.** Kotúče určené pre výkonnejšie náradie nie sú vhodné pre vyššie rýchlosti menších brúsok a môžu prasknúť.

Príčiny spätného rázu a ochrana obsluhujúceho pred jeho pôsobením

- *Spätný ráz je okamžitou reakciou na zovretie, odrazenie alebo vychýlenie kotúča, ocelevej kefy alebo segmentovaného brúsneho kotúča, ktorý spôsobuje nekontrolovateľný odskok náradia z obrobku smerom k obsluhujúcemu.*
- *Pri tesnom zovretí alebo zaseknutí do obrobku sa kotúč prestane otáčať a reakciou motora je náradie vrhnuté prudko späť smerom k obsluhujúcemu alebo iným smerom.*
- *Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia alebo nesprávnych pracovných postupov alebo prevádzkových podmienok. Tomuto javu môžete zabrániť, keď budete dodržiavať nižšie uvedené pokyny.*
- **Udržujte oboma rukami pevný úchop náradia a zaujmite taký postoj, aby ste prípadný spätný ráz udržali.** Sila spätného rázu môže byť regulovaná obsluhujúcim, ak sú vykonané vhodné opatrenia.
- **Ak dôjde k zaseknutiu rezného nástroja alebo k prerušeniu rezu z akéhokoľvek dôvodu, uvoľnite hlavný vypínač a držte náradie bez pohybu v materiáli, pokiaľ nedôjde k úplnému zastaveniu rezného nástroja. Pokiaľ je rezný nástroj v pohybe, nikdy sa nepokúšajte vytiahnuť náradie z obrobku alebo ním ťahať späť, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu.** Premýšľajte a vykonávajte opravné akcie, aby ste eliminovali príčinu zaseknutia rezného nástroja.
- **Pri opakovanom zapnutí náradia, ktoré bolo zaseknuté v obrobku, sa uistite,**

či je kotúč uvoľnený a obrobku sa už nedotýka. Pokiaľ je kotúč zaseknutý v obrobku, po opakovanom zapnutí náradie môže vyskočiť alebo spraviť spätný ráz.

- **Veľké panely si vždy riadne podprite, aby bolo minimalizované riziko zovretia kotúča a riziko spätného rázu.** Veľké panely majú pôsobením vlastnej hmotnosti tendenciu sa prehýbať. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách v blízkosti čiar rezu a v blízkosti hrany panelu.

VYHLÁSENIE O ZHODE



DC415, DE9000

Spoločnosť DEWALT vyhlasuje, že toto elektrické náradie spĺňa nasledujúce bezpečnostné normy a nariadenia: 73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC, EN 60745-1, EN 50144-2-3, EN 60335-2-29, EN 55014-2, EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

V prípade záujmu o podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

L_{pA} (akustický tlak)	79 dB(A)
L_{WA} (akustický výkon)	90 dB(A)
Meraná úroveň vibrácií (RMS)	5,8 m/s ²
Odchýlka akustického tlaku (K_{pA})	3 dB(A)
Nepresnosť akustického výkonu (K_{WA})	3 dB(A)

Technický a vývojový riaditeľ
Horst Grossmann
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11
D-65510, Idstein, Nemecko
01/2007

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnéj chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis